Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	1 de 30

Citizen 9_5.9 Activation fonctionnalités RcPers

		Abréviation	<u>Date</u>
Rédaction	:	OLPF	06.05.2015
Mise en forme	:	OLPF	06.05.2015
Création version 2	2	OLPF	04.08.2015
Validation		SAFO / VIRO	17.08.2015

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

info@groupe-t2i.com Tél. +41 58 666 20 20 Fax. +41 58 666 20 21

Lyon - Montréal - Paris - Québec - Renens - Sierre 1/30

-	4.514	-	
Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	2 de 30
Table de 1. OBJET	es matières 7 BUT		4

2.	MODIFICATIONS DEPUIS LA VERSION 1 DU DOCUMENT :	4
3.	DOCUMENTS DE REFERENCE	4
4.	INFORMATIONS GENERALES	5
5.	MODIFICATIONS CONCERNANT LES FONCTIONS EXISTANTES	6
5 5 5 5 5 5 5	 PRINCIPE DE L'« ARRIVEE FAIT FOI » INDICATION AU LANCEMENT DU MODULE GESTION COMMUNALE MODIFICATIONS POUR LA MUTATION D'ARRIVEE ET POUR L'AFFICHAGE DE LA FICHE HABITANT ALIMENTATION NO. CANTONAL DE PERSONNE ENVOI DES DONNEES AU CANTON ACCES AUX EVENEMENTS INFOSTAR 5.6.1 Exception à la règle, la mutation de Décès 7 ENVOI DES AVIS DE MUTATIONS 	6 7 9 9 9 9 9 10 10
6.	MISE A DISPOSITION DE LA GESTION DES MESSAGES INFOSTAR / RCPERS	11
6	.1 GESTION DES MESSAGES 6.1.1 Import des messages 6.1.1.1 Erreur lors de la gestion du contenu des messages .2 GESTION DES MESSAGES INFOSTAR / RCPERS .6.2.1 Statuts des événements Infostar / RcPers .6.2.2 Types de messages RcPers .6.2.2.1 Demande de données (eCH-0020 dataRequest) .6.2.3 Types de messages Infostar .6.2.3.1 Evénements Infostar à traiter manuellement. .6.2.3.2 Traitement manuel systématique des événements : .3 GESTION DES MESSAGES ECH-0020 INFOSTAR / RCPERS .6.3.1 Evénements et lots d'événements .6.3.2.1 Bouton « Evénement » .6.3.2.1 Bouton «	11 11 14 16 16 16 17 18 18 18 18 19 20 21
	6.3.2.2 Bouton « Déplacer vers < Traité manuellement> »	21
	6.3.2.4 Bouton « Déplacer vers < En cours> »	23
	6.3.2.5 Bouton « Traiter » 6.3.2.5.1 Erreurs lors du traitement 6.3.2.5.2 Informations lors du traitement	23 24 26
	6.3.2.6 Bouton « Historique »	26
	6.3.2.7 Bouton « Messages »	27
	6.3.2.8 Bouton « Quitter » 6.3.3 En résumé, pour le traitement manuel ou automatique	27 28

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	3 de 30

	6.3.4 Lots d'événements avec événements non traités 6.3.5 Réponses retournées par le canton	
	6.3.5.1 Traitement des messages de type « Réponse positive » 6.3.5.2 Traitement des messages de type « Réponse négative »	
7.	CONTACT HOTLINE CELLULE ATI / RCPERS	
8.	CONTACT HOTLINE GROUPE T2I	

Lyon - Montréal - Paris - Québec - Renens - Sierre 3/30

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	4 de 30

1. Objet / But

Ce document décrit les modifications entreprises dans le logiciel Citizen avec l'installation de la version 9_5.7.

Il n'indique que les modifications qui concernent directement le projet RcPers dans Citizen. Les autres fonctionnalités font l'objet d'un document séparé qui a été fourni lors de l'installation de la version 9_5.7.

2. Modifications depuis la version 1 du document :

- Ajout du chapitre en cours (chapitre 2) et renumérotation des chapitres suivants
- Chapitre 5.2 : ajout de précisions quant au compteur
- Ajout du chapitre 5.5
- Ajout du chapitre 5.7
- Chapitre 6 : modification du titre du chapitre.
- Chapitre 6.1.1 : précisions quant à l'option lancée en fin de traitement de type « Gérer le contenu »
- Ajout du chapitre 6.2.2
- Chapitre 6.3.1 : modification du nom de la couleur utilisé pour indiquer les événements liés
- Le chapitre anciennement numéroté 5.8.3 a été déplacé en 6.2.3.2
- Chapitre 6.3.2.2 : complément d'informations
- Chapitre 6.3.2.5.1 : précisions quant à la nature des types d'erreurs possible lors du traitement automatique des messages Infostar / RcPers
- Chapitre 6.3.3, modifications concernant le traitement manuel
- Ajout du chapitre 7
- Ajout du chapitre 8

3. Documents de référence

[Document1] : Citizen 9_5.7 (Hors RcPers).docx [Document2] : <u>http://www.vd.ch/uploads/tx_vdfilesdbsecri/15-04_Arrivee_fait_foi.pdf</u>, fourni en annexe au document en cours

[Document3] : <u>http://www.vd.ch/fileadmin/user_upload/rag/2014/dfire/S%C3%A9ance_ACI-SPOP-Communes_VD_D%C3%A9cembre_2014.pdf</u>, fourni en annexe au document en cours

[Document4] : Présentation de T2i et BU Public.pptx, document PowerPoint présenté lors de la séance d'information du 29.04.2015 ou du 20.05.2015.

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	5 de 30

4. Informations générales

La Loi fédérale du 23 juin 2006 sur l'harmonisation des registres des habitants et d'autres registres des personnes officiels (Loi sur l'harmonisation des registres [LHR] RS 431.02) est entrée en vigueur le 1er janvier 2008. Cette loi a pour but d'une part de simplifier la collecte des données statistiques des différents registres officiels et d'autre part l'échange des données personnelles entre les registres. Sur cette base, des adaptations ont été effectuées dans la banque de données centrale Infostar (registre de l'état civil) pour le déroulement de l'échange électronique des données (processus de distribution du numéro de sécurité sociale) ainsi que pour la communication électronique des données de l'état civil à l'administration communale du domicile ou du lieu de séjour (registre des habitants).

Chaque canton décide de la manière de communiquer les informations. Dans le canton de Vaud, il a été décidé que toute communication devrait passer par les serveurs du canton. Dans ce but, l'application PassaVD a été mise à disposition (Informations sur : <u>https://www.portail.vd.ch/prestations/web/partenaires/passavd</u>).

Cette application sera notamment utilisée pour l'envoi et la réception des messages concernant les événements d'état civil, qui sont transmis électroniquement par la confédération depuis le premier janvier 2015.

De plus, le canton de Vaud a adopté une loi imposant le principe de l'« Arrivée fait foi » ; ceci signifie que, pour tout changement de domicile à l'intérieur du canton de Vaud (déménagement d'une commune à l'autre à l'intérieur du canton de Vaud), la saisie d'un départ dans la commune de provenance n'est possible que lorsqu'une arrivée a été saisie dans la commune de destination (et que cette arrivée a été communiquée au canton). Plus d'explication seront fournies dans ce document.

Vous trouverez de plus amples informations institutionnelles au sujet de l'activation du RcPers dans le canton de Vaud dans le [Document3].

De plus, une série d'informations (déjà communiquées précédemment) sont aussi disponibles dans le [Document4].

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

info@groupe-t2i.com Tél. +41 58 666 20 20 Fax. +41 58 666 20 21

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	6 de 30

5. Modifications concernant les fonctions existantes

5.1 Principe de l'« Arrivée fait foi »

L'ensemble des informations à ce sujet a été résumé par le canton de Vaud dans le [Document2].

L'intégration de cette nouvelle manière de procéder a été faite de la manière suivante dans Citizen :

Lors de la saisie d'un départ vers une commune vaudoise, on affiche un message indiquant qu'un départ provisoire va être saisi :

⚠	Départ provisoire.	
	<u>OK</u>	

puis on ouvre l'écran de mutation de « Départ provisoire » :

Evénement départ provi	soire								
403 Habitant (Actif)	Terristen	at Almas					Féminin	21.01.1	962
Adresse actuel	R. du Lac 10	VD					Ménage privé		
Nom, prénom	Situation	Sexe	Né(e) le	No Famille	Membre famille	Membre ménage	e Répondant	Départ	
Tectahiwel Almac	Actif	Féminin		301260	Chef de famille	Chef ménage		~	-
Arrests Teleforceally	Actif	Masculin		303316	Chef de famille	Membre du men	age 🔲		
									4
							ОК	Annul	er

A la fin de la saisie, l'état de l'inscription de l'habitant passe à « Définitive (départ provisoire) » :

Habi	tants						
	Individu	Nom, prénom	Type inscription	Etat inscription	Sexe	Né(e) le	Consultation
1	40	1	Habitant (Etabli)	Définitive (Départ provisoire)	Féminin	21.01.1962	Consulation
					•		Mise à iour

- Il faut ensuite attendre que
 - 1. l'arrivée soit saisie dans la commune de destination,
 - 2. cette arrivée soit communiquée au canton,
 - 3. le canton envoie un message de départ définitif à votre commune,
 - 4. vous importiez ce départ définitif dans Citizen.
- L'état de l'inscription affiché passe alors à « Terminée (Départ) ».

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	7 de 30

La gestion de conflits de données entre votre commune et la commune de destination (date de départ/arrivée, arrivée de la personne dans une autre commune, …) sera faite en suivant les instructions données par le canton de Vaud dans le [Document2]. Si une personne doit être déplacée vers le ménage administratif, une mutation de type « Changement d'adresse dans la commune » devra être saisie (que ce soit pour la personne, la famille ou le ménage concernés).

Pour rappel, le départ vers une destination non vaudoise (que ce soit ailleurs en Suisse, à l'étranger ou pour une destination inconnue) va directement créer un départ définitif.

5.2 Indication au lancement du module Gestion Communale

Si des messages à importer sont disponibles, vous trouverez l'information suivante lors du lancement du module Gestion Communale :

Info Services SA	info 01	Vous avez 15 nouveaux messages Sede	
🖂 🕨 Gestion communale			

Le nombre de messages indiqué est celui qui est disponible lors du lancement de Citizen. Cette information ne sera pas mise à jour jusqu'au prochain lancement de Citizen. De ce fait, si des messages sont reçus ou traités après le lancement de Citizen, le nombre de messages indiqués dans la fenêtre ci-dessus ne sera pas mis à jour.

5.3 Modifications pour la mutation d'arrivée et pour l'affichage de la fiche habitant

Lors de la saisie de mutations d'arrivée, les boutons suivants sont maintenant disponibles :

N°RCPers N°AVS	3 >>
2	4
Bouton 1	lance une recherche du no. cantonal de personne dans le RcPers. La recherche est effectuée avec les données saisie pour la personne en cours (nom, prénom, date de naissance,). Si la personne n'est pas connue du RcPers, aucune information n'est retournée. Dans le cas contraire, le bouton 3 est activé et le no. RcPers est alimenté.
Bouton 2	lance une recherche du nouveau numéro AVS dans les données UPI. La recherche est effectuée avec les données saisie pour la personne en cours (nom, prénom, date de naissance, …). Si la personne n'est pas connue de l'UPI, aucune information n'est retournée. Dans le cas contraire, le bouton 4 est activé et le no. AVS est alimenté.

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	8 de 30

Bouton 3	permet d'affich	er les données	RcPers conceri	nant la personne.
	Identification InAXS InAXS NPRCE NP	Origine(r) Lexitor	Commune d'annance N' de commune O'S Neno officie Abrévistori du certor O de deravit Dete d'arvive Dete départ Lique de provenance Abrévistori du certor Abrévistor Abrévistori du certor Abrévistori d	Adr. dia damicile I di Stiment I di Stiment I di Stiment I di Gogenet I di scassa I Lupia adressa 1 Lupia adressa 2 Rue Nundro Considente Cuatte Considente Cuatte Considente NNA Contre dura NNA Contre dura e
	×	ý Ø		. •
Bouton 4	Consultation données UP Personne N*AVS Nom officiel Prénom Sexe Date de naissance Nom de célibataire Nationalité Nom selon le passort	756: Féminin 21.09.1 	UPT concernan	∎∎x
	Lieu de naissance En suisse N° OFS de la commune Nom du lieu de naissance Abrévistion du canton N° historisé de la commune		A l'etranger Lieu de naissance Pays de naissance	
	Père Prénoms Nom officiel Date de décès	P	Mère Prénoms	
	×	₹ ∰ ψ⊅		

Les boutons 3 et 4 sont disponibles dans l'affichage de la fiche de l'habitant :

No AVS	 756.
No RCPers (VD)	 2!

Il faut dans tous les cas cliquer sur les boutons « No RcPers » et « No. AVS » même si la personne qui arrive n'est pas Suisse ou provient d'ailleurs que du canton de Vaud. En effet, cette personne peut avoir été connue par le RcPers il y a quelques années puis avoir quitté la Suisse avant de revenir. Dans ce cas, le no. RcPers sera connu (et il faudra donc le récupérer).

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	9 de 30

5.4 Alimentation no. cantonal de personne

Jusqu'ici, l'alimentation du no. cantonal de personne était effectué via la transmission de fichiers eCH-0083 par le canton.

Dès maintenant, il est possible de trouver ce numéro lors de la saisie d'une mutation d'arrivée (cf. 5.3) ; ce numéro est aussi généralement alimenté lors du traitement automatique d'une mutation de naissance.

Dans le cas de l'arrivée d'une personne non connue du RcPers (personne qui n'a jamais habité le canton de Vaud par exemple), ce numéro n'est pas disponible lors de la saisie de la mutation. Il sera communiqué via un message RcPers (cf. 6.2.3, « Correction (Identification) ») que vous devrez traiter automatiquement.

5.5 Envoi des données au canton

Lors de l'activation du mode RcPers, l'envoi automatique au canton de toutes les mutations et mises à jour effectuées sur les habitants a aussi été activé.

L'envoi de ces données sous forme de messages eCH-0020 n'a pas d'impact sur l'utilisateur. Il est fait de manière automatique en fin de chaque mutation / mise à jour.

Du fait que l'envoi des données est fait au fur et à mesure de leur saisie, l'envoi du fichier eCH-0099 n'est plus nécessaire dès l'activation des fonctionnalités RcPers.

5.6 Accès aux événements Infostar

Dans le cadre de l'activation RcPers, la saisie manuelle des événements d'état civil n'est plus autorisée. Lors de la saisie manuelle d'une telle mutation, le message suivant sera affiché :



La liste des événements fournis par Infostar est disponible en 6.2.3

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	10 de 30

5.6.1 Exception à la règle, la mutation de Décès

La mutation de décès fait exception à la règle décrite ci-dessus. En effet, sur demande des communes, le Canton de Vaud a libéré la saisie manuelle de cette mutation. Les communes ont en effet souvent besoin de délivrer des attestations de décès avant qu'Infostar n'ait envoyé l'information.

Dans ce cas, un décès « manuel » sera saisi et transmis automatiquement au canton. Une fois le décès transmis par Infostar au canton (ceci peut prendre plusieurs jours), un traitement automatique (cf. 6.2) de cet événement devra être effectué pour des raisons de gestion d'historique.

De ce fait, il arrivera que :

- 1. Vous avez saisi un décès manuellement
- 2. Vous recevez un message de décès via RcPers pour la personne déjà décédée
- 3. Vous devez traiter automatiquement ce décès.

Cette double saisie n'a pas d'incidence sur les données de la personne décédée. Par contre, un second avis de mutation sera automatiquement édité. Il n'est actuellement pas possible d'éviter cette seconde édition.

5.7 Envoi des avis de mutations

Pour le moment, aucune modification de l'envoi des avis de mutation n'a été entreprise. Si vous deviez recevoir des instructions indiquant qu'un destinataire ne doit plus recevoir les avis de mutations, il suffirait de désélectionner le destinataire concerné lors de l'édition des avis de mutation.

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	11 de 30

6. Mise à disposition de la gestion des messages Infostar / RcPers

La gestion des messages en provenance d'Infostar/RcPers a été implémentée dans la solution de Gestion Communale (GC) de Citizen.

On trouvera les diverses options permettant de traiter ces nouveaux messages sous le menu Contrôle de l'Habitant -> Harmonisation -> Gestion eCH :



6.1 Gestion des messages

6.1.1 Import des messages

Les messages d'Infostar / RcPers sont transmis aux communes par l'intermédiaire de Sedex ou PassaVD dans le cas des communes vaudoises.

Une fois l'option de menu Gestion eCH lancée, cliquez sur le bouton « Gérer Sedex » :



Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	12 de 30

Pour relever les nouveaux messages, cliquez sur « Boîte de réception » puis sur l'option de menu « Relever nouv. Messages » :



A l'affichage du message suivant :

U9 [GC, Info Services SA (C), 2014]
Voulez-vous relever les nouveaux messages et les quittances reçues par l'adaptateur Sedex?
Oui Non

Cliquez sur « Oui ».

Les messages reçus sont affichés dans la boite de réception, ils ont le type suivant : XX20001, avec

XX = 10 pour le canton de Fribourg XX = 22 pour le canton de Vaud XX = 23 pour le canton du Valais

On aura par exemple les messages suivants :

😫 Sedex - Gestion des messages - Boîte de réception [d137f92e-cba9-40f6-9d0d-3415e563c20b]							
 Boîte de réception Reçus Répondus 	Id message 9-40f6-9d0d-3415e563c208 b23bbeb6-7e9a-4ea6-9435	Type 2220001 2220001	Etat Reçu Reçu	Statut En cours En cours	Date et heure 18-11-2014 11:07:59 24-10-2014 13:31:25	Information	

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	13 de 30

Veuillez sélectionner l'un des messages de type « Infostar » ou « RcPers » puis cliquez sur l'option de menu « Gérer le Contenu » :



Tous les messages de type Infostar / RcPers seront traités simultanément puis directement archivés.

L'option de gestion des messages Infostar / RcPers (cf. 6.2) ou de gestion des réponses du canton (cf. 6.3.5) sera automatiquement lancée en fonction du type de messages qui vient d'être traité.

ATTENTION : Lors du traitement d'un message de type « Réponse du Canton », l'écran suivant sera généralement ouvert :

CH-0020 - Récep	tion des réponses									_ [
Date message	Identifiant message	Message original du	Action	Événement du	Événement / Annonce	Туре	Inf.	Statut		
	1	1	1						<u>_</u>	Filtrer
										Consulte
										Archive
										0 (a a a d
										Reporta
										Réactivo
									-	
) A () N								-	

Ceci signifie que vous avez géré des messages de type « Réponse du canton » et que toutes les réponses traitées étaient de type « Réponse positive » sans message rattaché (et que le messages est donc automatiquement archivé). Cf. 6.3.5

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

info@groupe-t2i.com Tél. +41 58 666 20 20 Fax. +41 58 666 20 21

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	14 de 30

6.1.1.1 Erreur lors de la gestion du contenu des messages

Il est possible (mais peu probable) qu'un ou plusieurs messages reçus ne soient pas corrects. Dans ce cas, lors du lancement de l'option « Gérer le contenu », les messages concernés ne seront pas disponibles dans la gestion des messages Infostar / RcPers. Ces messages seront affichés dans la boîte de réception avec un statut « En erreur ». Dans ce cas, vous devrez contacter la hotline du groupe T2i (cf. 8).

6.2 Gestion des messages Infostar / RcPers

Une nouvelle option a été mise à disposition dans la gestion eCH (menu Contrôle Habitant -> Harmonisation -> Gestion eCH) :

Gestion eCH		
Gestion des messages Gestion des messages reçus ou envoyés par Intermédiaire de l'adaptateur Sedex	eCH-0099(94) : Envoi fichier XML Envoi d'un fichier au format LHR à destination de TOFS, pour l'ensemble de la population concernée	eCH-0099(94) : Réception des erreurs Réception du rapport de validation en provenance de TOFS Recevoir eCH-0099
eCH-0020 : baseDelivery Envoi d'un ficher au format eCH-0020 à destination de la plate-forme cantonale, pour rensemble de la population concernée Envoyer baseDelivery	eCH-0020 - Réception des réponses Réception des réponses aux envois à destination de la plate-forme cantonale (erreurs, informations) Géter les réponses	eCH-0020 - Gestion des événements Gestion des événements en provenance des registres fédéraux ou de la plate-forme cantonale Gérer eCH-0020
× •	°, ‴. Ø	

Elle permet de lancer la gestion des messages communiqués au service du Contrôle de l'Habitant par le canton :

🛓 eCH-0020 : Gestion des événei					
Evénements	I				
En cours	l				
Traité automatiquement					
Traité manuellement					
En erreur					
	L				

Il sera possible d'afficher les événements « En cours », « Traité automatiquement », « Traité manuellement » et « En erreur ».

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	15 de 30

Voici un exemple avec quelques événements Infostar / RcPers à traiter :

Evénements Finditugement	eCH-0020 : Gestion des événe	ements							×
Traité automatiquement Traité automatiquement Traité automatiquement Traité manuellement Traité automatiquement Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Mariage, évènement (marriage) 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Mariage, évènement (marriage) 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Changement nom, prénom (chai 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Changement nom, prénom (chai 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin	Evénements	Emetteur (origine)	Date message	Evénement	Date événement	Nom prénom	Né(e) le	Seve	
Evénement Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Mariage, évènement (marriage) 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Changement nom, prénom (chai) 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Infostar (3-CH-4) 14.03.2014 Changement nom, prénom (chai) 14.03.2014 Mariage Melle Lorella 17.11.1968 Féminin Evénement Habitant(e) Historique Messages Traiter Déplacer vers <traité manuellement=""> Quitter</traité>	Traité automatiquement	Infostar (B-CH-4)	14.03.2014	Mariage, évènement (marriage)	14.03.2014	Mariage M Hansiūrg	10.02.1939	Masculin	
Evénement Habitant(e) Historique Messages Traiter Déplacer vers <traité manuellement=""> Quitter</traité>	- Traité manuellement	Infostar (3-CH-4)	14.03.2014	Mariage, évènement (marriage)	14.03.2014	Mariage Melle Lorella	17.11.1968	Féminin	
Evénement Habitant(g) Historique Messages Traiter Déplacer vers <traité manuellement=""> Quitter</traité>	📼 En erreur	Infostar (3-CH-4)	14.03.2014	Changement nom, prénom (cha	14.03.2014	Mariage Melle Lorella	17.11.1968	Féminin	
		Evénement	ibitant(e)	Istorique	Traiter	Déplacer vers <traité manuellen<="" th=""><th>nent></th><th>Quitter</th><th>*</th></traité>	nent>	Quitter	*

ATTENTION : les données affichées dans la grille correspondent aux informations envoyées par Infostar / RcPers (et pas aux informations qui sont déjà présentes dans la base de données de la GC).

D'une manière générale, les événements seront affichés par ordre de date d'événement (la date d'événement la plus élevée sera au sommet de la grille). Il est toutefois possible de changer l'ordre d'affichage en cliquant sur le titre de la colonne pour laquelle on veut appliquer un tri.

Emetteur (Origine)	indique quel organisme est l'émetteur du message. Il s'agit d'Infostar pour le cas en cours.
Date d'envoi	indique la date à laquelle le message a été envoyé.
Evénement	indique le type d'événement envoyé par Infostar / RcPers (cf. 6.2.3).
Date événement	indique la date à laquelle l'événement est valable. Cette date peut être différente de la date d'envoi (par exemple, un message peut être envoyé le 10 décembre et concerner un événement de décès qui a eu lieu le 20 novembre).
Nom, Prénom	indique quels sont les noms et prénoms communiqués par Infostar. Pour un message de type « Demande de données » concernant l'entier de la population de la commune, la valeur « Ensemble de la population concernée. » sera affiché.
Né(e) le	indique la date de naissance communiquée par Infostar.
Sexe	indique le sexe communiqué par Infostar.

Informations au sujet de l'écran ci-dessus :

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	16 de 30

6.2.1 Statuts des événements Infostar / RcPers

En cours	il s'agit des événements Infostar / RcPers qui doivent encore être traités.
Traité automatiquement	il s'agit des événements Infostar / RcPers qui ont été traités automatiquement. Dans ce cas, les données du Contrôle Habitant ont été mises à jour de manière automatique lors du traitement des événements.
Traité manuellement	il s'agit des événements Infostar / RcPers qui ont été traités manuellement dans Citizen (par événement ou par mise à jour, cf. 6.2.3). Dans ce cas, on a modifié le statut de l'événement via le bouton « Déplacer vers <traité manuellement=""> ».</traité>
En erreur :	il s'agit des événements Infostar / RcPers pour lesquels un traitement automatique a été lancé et où une erreur a été rencontrée. Dans ce cas, la hotline du groupe T2i doit être contactée.

6.2.2 <u>Types de messages RcPers</u>

Les types de messages suivants sont communiqués au service du Contrôle de l'Habitant par le RcPers :

Description Evénement dans la GC	Nom événement Infostar
Echange de clé	eCH-0020:keyDelivery
Concerne l'attribution du no. cantonal	
de personne ou l'attribution du NAVS13	
Correction (Identification)	eCH-0020 :correctIdentification
Concerne une correction de nom,	
prénom, NAVS13 ou No. cantonal de	
personne	
Demande de données	eCH-0020 :dataRequest
Concerne la demande de transmission	
des informations complètes concernant	
une personne ou de toute la population	
Départ	eCH-0020 :moveOut
Concerne l'arrivée définitive d'un	
habitant dans la commune vaudoise de	
destination	

6.2.2.1 Demande de données (eCH-0020 dataRequest)

Il peut arriver que le canton vous envoie un message de type « Demande de données ». Ce type de message sert à transmettre au canton toutes les informations concernant une personne ou alors concernant l'ensemble de la population. Le traitement de ce type de messages est fait automatiquement en cliquant sur le bouton « Traiter » (cf. 6.3.2.5)

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	17 de 30

6.2.3 Types de messages Infostar

Les types de messages suivants sont communiqués au service du Contrôle de l'Habitant par Infostar:

Description Evénement dans la GC	Nom événement Infostar
Naissance	eCH-0020:eventBirth
Décès	eCH-0020:eventDeath
Veuvage	eCH-0020:eventMaritalStatusPartner
Disparition	eCH-0020:eventMissing
Annulation disparition	eCH-0020:eventUndoMissing
Mariage	eCH-0020:eventMarriage
Mariage annulé	eCH-0020:eventUndoMarriage
Changement nom, prénom	eCH-0020:eventChangeName
Naturalisation d'un étranger	eCH-0020:eventNaturalizeForeigner
Naturalisation d'un Suisse	eCH-0020:eventNaturalizeSwiss
Perte du droit de citoyen	eCH-0020:eventUndoCitizen
Déchéance nationalité suisse	eCH-0020:eventUndoSwiss
Divorce	eCH-0020:eventDivorce
Changement d'origine	eCH-0020:eventChangeCitizen
Adoption	eCH-0020:eventAdoption
Partenariat enregistré	eCH-0020:eventPartnership
Partenariat dissous	eCH-0020:eventUndoPartnership
Reconnaissance	eCH-0020:eventAcknowledgement
Changement de sexe	eCH-0020:eventChangeSex
Filiation	eCH-0020:eventChildRelationship
Correction (Relationship)	eCH-0020:eventCorrectRelationShip
Correction (Identification)	eCH-0020:eventCorrectIdentification
Correction (Name)	eCH-0020:eventCorrectName
Correction (Nationality)	eCH-0020:eventCorrectNationality
Correction(Origin)	eCH-0020:eventCorrectOrigin
Correction (MaritalData)	eCH-0020:eventCorrectMaritalData
Correction (PlaceOfBirth)	eCH-0020:eventCorrectPlaceOfBirth
Correction (DateOfDeath)	eCH-0020:eventCorrectDateOfDeath

Ces événements peuvent généralement être traités automatiquement (cf. 6.2.3.1).

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	18 de 30

6.2.3.1 Evénements Infostar à traiter manuellement

Les événements suivants doivent, temporairement, être traités manuellement (cf. 6.2.3.1) :

Description Evénement dans la GC	Nom événement Infostar
Annulation disparition	eCH-0020:eventUndoMissing
Mariage annulé	eCH-0020:eventUndoMarriage
Adoption	eCH-0020:eventAdoption
Changement de sexe	eCH-0020:eventChangeSex
Filiation	eCH-0020:eventChildRelationship
Correction (Relationship)	eCH-0020:eventCorrectRelationShip
Correction (Identification)	eCH-0020:eventCorrectIdentification
Correction (DateOfDeath)	eCH-0020:eventCorrectDateOfDeath

6.2.3.2 Traitement manuel systématique des événements :

Voici les actions manuelles (mutations) à entreprendre lorsqu'Infostar envoie ces types d'événements non gérés automatiquement :

Type d'événement Infostar	Actions manuelles à entreprendre dans la GC
Annulation disparition	Evénement « Disparition annulée »
Mariage annulé	Evénement « Mariage annulé »
Adoption	Evénement « Adoption »
Changement de sexe	Evénement « Changement de sexe »
Filiation	Mise à jour
Correction (Relationship)	Mise à jour
Correction (Identification)	Mise à jour
Correction (DateOfDeath)	Mise à jour

6.3 Gestion des messages eCH-0020 Infostar / RcPers

6.3.1 Evénements et lots d'événements

Les événements envoyés par Infostar / RcPers peuvent concerner une ou plusieurs personnes. Typiquement, dans le cas d'une naturalisation, l'événement ne concernera qu'une personne. Par contre, dans le cas d'un mariage, plusieurs événements envoyés pas Infostar / RcPers seront liés. On retrouvera généralement, dans ce dernier cas, les 3 messages suivants :

- Mariage de Monsieur
- Mariage de Madame
- Changement de nom de Madame (ou de Monsieur)

Le fait que des événements sont liés est représenté de la manière suivante dans l'affichage des messages Infostar / RcPers :

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	19 de 30

En cours	Emetteur (origine)	Date message	Evénement	Date événement	Nom, prénom	Né(e) le	Sexe
🛥 Traité automatiquement	Infostar (3-CH-4)	25.08.2013	Mariage, évènement (marriage)	25.08.2013	Dupont Alexis	12.02.1979	Masculin
📼 Traité manuellement	Infostar (3-CH-4)	25.08.2013	Mariage, évènement (marriage)	25.08.2013	Durant Valentina	30.05.1980	Féminin
- 💻 En erreur	Infostar (3-CH-4)	25.08.2013	Changement nom, prénom (chai	25.08.2013	Durant Valentina	30.05.1980	Féminin

On remarque que lorsque des événements sont liés, lors de la sélection d'un de ces événements dans la grille, les autres événements liés sont affichés en couleur fuchsia.

Lors du traitement d'un événement appartenant à un lot d'événements, tous les événements liés seront automatiquement traités (sauf exception, cf. 6.2.3.1)

6.3.2 Traitement automatique

eCH-0020 : Gestion des événe	ments					[×
Evénements En cours	Emetteur (origine)	Date message	Evénement	Date événement	Nom, prénom	Né(e) le	Sexe	
Traité automatiquement	Infostar (3-CH-4)	14.03.2014	Mariage, évènement (marriage)	14.03.2014	Mariage M Hansjürg 1	0.02.1939	Masculin	~
Traité manuellement	Infostar (3-CH-4)	14.03.2014	Mariage, évènement (marriage)	14.03.2014	Mariage Melle Lorella 1	7.11.1968	Féminin	
En erreur	Infostar (B-CH-4)	14.03.2014	Changement nom, prénom (chai	14.03.2014	Mariage Melle Lorella 1	7.11.1968	Féminin	
								Ŧ
	Evénement Ha	bitant(e)	listorique Messages	Traiter	Déplacer vers <traité manuellement=""></traité>		Quitter	7

L'écran suivant est affiché pour la gestion des événements Infostar / RcPers

Les événements seront gérés via les boutons en fond d'écran :

Evénement Habitant/e) Historique Messages Traiter Déplacer vers «Traité manuellement» Qui					
eventement instantee international internation	Evénement	Habitant(e)	Historique Messages	Traiter Déplacer vers < Traité manuellement>	Quitter

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	20 de 30

6.3.2.1 Bouton « Evénement »

Ce bouton permet d'afficher les informations liées à l'événement envoyé par Infostar / RcPers. On aura par exemple :

Événement	marriage du 14-03-2014	1				
Type de message 2220001 (http://www.ech.ch/xmlns/eCH-0020/2) Événement marriage (mariage) Fichier K:\PassaVD\ArchiveBox\data_c2bf3884374d42bf822?		120/2) 1d42bf8225a074d7400902.xml	53D31992-C8E3-4590-AA88-241F7E4E4C79.html mercredi 3 décembre 2014 à 10:33:03			
Description		Donnée				
Données d'acheminen	nent					
Identifiant Sedex	expéditeur	2-VD-1 (RCPers Vaud)				
Identifiant Sedex	expéditeur du message original	3-CH-4 (Infostar)	3-CH-4 (Infostar)			
Identifiant Sedex	du destinataire	1-5635-1 (Ecublens (VD))	1-5635-1 (Ecublens (VD))			
Identifiant messa	ge	1411733320667742	1411733320667742			
Identifiant Sedex	du message original	143456789	143456789			
Type de message	Sedex	2220001	2220001			
Application émett	trice	Etat de Vaud (fabricant) RCPers (produit) 14L2.A.DEV (version)				
Livraison partielle		00001 (identifiant livraison) 3 (nombre total de colis) 1 (numéro du colis actuel)				
Date du message		26-09-2014 à 13:08:40				
Date de l'événem	ent	14-03-2014 à 00:00:00				
Action		1 (nouveau)				
Repère livraison d	de test	false				
Donnée(s) supplé	mentaire(s)	dataLock 0				
Identification de la per	rsonne					
No d'assuré AVS		756.9713.4467.25				
Identifiant de per	sonne	134203 (CT.VD.RCPERS)				
Nom officiel		Mariage M				
Prénom		Hansjürg				
Sexe		1 (masculin)				

Il est possible d'imprimer ces informations de la manière suivante : Click-droit sur l'écran puis sélection de l'option « Aperçu avant Impression" :

Événement marriage du 14-03-2014

Type de message 2 Événement n Fichier k	2220001 (http://www.ech.ch/xmlns/eCH-0020/2) marriage (mariage) K:\PassaVD\ArchiveBox\data_c2bf3884374d42b				
Description	Précédent				
Données d'acheminement	Suivant				
Identifiant Sedex expéc	Enregistrer l'arrière-plan sous				
Identifiant Sedex expéc	Choisir comme image d'arrière-plan				
Identifiant Sedex du de	Copier l'arrière-plan				
Identifiant message	Sélectionner tout				
Identifiant Sedex du me	Coller				
Type de message Sede	Colorum manageri				
Application émettrice	Ajouter aux Favoris Afficher la source				
Livraison partielle	Codage +				
	Imprimer				
Date du message	Aperçu avant impression				

Cette action va afficher le document de la manière indiquée à la page suivante :

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	21 de 30

	++		+ +	
			Page 1 sur 2	
*	Événement marriage du 14	4-03-2014		
	Type de message Événement Fichier 2220001 (http://www.ech.ch/xmlns/eCH-0020/2)			
	marriage (mariage) K:\PassaVD\ArchiveBox\data_c2bf3884374d42bf82	225a074d7400902.xml	53D 31992-C8E3-4590-AA88- 241E 7E4E4C79 http:/	
			mercredi 3 décembre 2014 à 10:33:03	
	Description	Donnée		
	Don nées d'ach emin ement			
	Identifiant Sedex expéditeur	2-VD-1 (RCPers Va	au d)	
	Id entifiant Sedex expéditeur du message original	3-CH-4 (Infostar)		
	Identifiant Sedex du destinataire	1-5635-1 (Ecublen	s (VD))	
	Identifiant message	141173332066774	12	
	Identifiant Sedex du message original	143456789		
	Type de message Sedex	2220001		
	Application émettrice	Etat de Vaud (fabri RCPers (produit) 14L2.A.DEV (versio	icant) on)	
	Livraison partielle	00001 (identifiant 3 (nombre total de 1 (numéro du colis	livraison) e colis) s actuel)	
	Date du message	26-09-2014 à 13:0	8:40	
	Date de l'événement	14-03-2014 à 00:0	0:00	
	Action	l (nouveau)		
	Repère livraison de test	false		
	Donnée(s) supplémentaire(s)	d ataLock 0		
	Identification de la personne			
	No d'assuré AVS	756.9713.4467.25		
	Identifiant de personne	134203 (CT.VD.RC)	PERS)	
	Nom officiel	Mariage M		
	Prenom	Hansjurg		
	Sexe	1 (masculin)		
	Date de haissance	2 (mail a)		
	Date de mariage	2 (mane-e) 14.02.2014		
	Polation	14-03-2014		
	Type de relation	1 (est conjoint-e)		
*	Partenaire	2 (car conjoint c)		
			101.1 02.10.0014	
	me:///C:/Users/tea/issa/55D51992-C8E3-4590-	-AADD-241F/E4E4C	/9.ntmi 03.12.2014	

Il est possible d'afficher le document en mode portrait en cliquant sur le bouton :

📄 Aperçu avant impression				
	A	A	Ö	

Ou en mode paysage en cliquant sur le bouton :

📋 Aperçu avant impression			
	Ö		
a la	h		

Pour imprimer le document, cliquer sur le bouton

6.3.2.2 Bouton « Habitant(e) »

Ce bouton est allumé si le numéro AVS de la personne communiquée par Infostar / RcPers existe dans la base de données de la GC.

En cliquant sur le bouton « Habitant(e) », on ouvrira l'écran standard qui permet la consultation et la mise à jour d'un habitant :

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	22 de 30

	Habi	tants							
	1	Individu	Nom, prénom	Type inscription	Etat inscrip	Sexe	Né(e) le	Adresse principa	Consultation
-	1	20			encours	MasCulli	10.02.1939	Place of Motty a	Mise à jour
									Papiers
									Ged
									Suppression
									C (la dian
									Becharche
•								Þ	Ketherthe
	×	r 🛛) 🤍 🎒	i) Ø					

Toutes les fonctionnalités habituelles de cet écran sont disponibles.

On pourra ainsi contrôler que la personne transmise par Infostar / RcPers est mise en relation avec la bonne personne du Contrôle des Habitants.

Attention : La personne transmise par Infostar / RcPers et la personne enregistrée dans le Contrôle des Habitants de Citizen sont mises en relation par l'intermédiaire de leur no AVS respectif. Cette mise en relation doit être contrôlée pour tous les événements.

Les cas de non concordance doivent être résolus avant de traiter l'événement.

De plus, si le bouton « Habitant » ne s'allume pas (et qu'il ne s'agit pas du traitement d'un lot d'événements avec l'une des personnes non connue de Citizen ou d'une naissance), il faudra contacter la Hotline ATI pour indiquer que la personne concernée par le message n'est pas connue par la commune.

6.3.2.3 Bouton «

Déplacer vers < Traité manuellement>

Ceci permet de déplacer un événement (ou un lot d'événements) vers le statut « Traité manuellement » (cf. 6.1.1.1).

»

Au lancement de l'option, le message de confirmation suivant est affiché :



L'événement (ou le lot d'événements) n'est déplacé que si l'utilisateur clique sur « Oui ».

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

Lyon - Montréal - Paris - Québec - Renens - Sierre 22/30

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	23 de 30

6.3.2.4 Bouton « Déplacer vers < En cours> »

Ce bouton n'est disponible que quand le menu « Traité manuellement » ou le menu « En erreur » est sélectionné :

eCH-0020 : Gestion des évén
 Evénements
 En cours
 Traité automatiquement
 Traité manuellement
 En erreur

Ce bouton permet de déplacer un événement (ou un lot d'événement) vers le statut « En cours ». Au lancement de l'option, le message de confirmation suivant est affiché :

U9 [GC, Passa Benne (VD), 2014]	
Etes-vous sur de vouloir déplacer cet événement ou ce groupe d'événements ?	
Oui	

L'événement (ou le lot d'événements) n'est déplacé que si l'utilisateur clique sur « Oui ».

6.3.2.5 Bouton « Traiter »

Ce bouton va lancer le traitement automatique d'un événement (ou d'un lot d'événements) :



En cliquant sur « Oui » le programme va mettre à jour les données transmises par Infostar / RcPers dans la GC.

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	24 de 30

Si le traitement est correctement effectué, on affiche le message suivant :



Qui indique :

- Le no. d'individu modifié
- Le type d'événement appliqué.

Si un lot d'événement a été traité, le message ci-dessus indiquera tous les types d'événements rattachés à chaque personne pour lesquelles les données ont été mises à jour dans la GC.

Une fois le traitement terminé, les événements Infostar / RcPers sont disponibles sous le menu « Traité automatiquement »

6.3.2.5.1 Erreurs lors du traitement

Si une ou plusieurs erreurs sont rencontrées lors du traitement, un ou plusieurs messages de type :



Et



Seront affichés.

Les messages seront ensuite disponible sous le menu « En Erreur » (cf. 6.3.2.7).

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	25 de 30

On rencontrera les types d'erreurs suivants :

- 1. Erreurs liées à des personnes parties définitivement avant l'activation du RcPers
 - La personne est partie de la commune avant l'activation du RcPers (p.ex. le 15.04.2015)
 - L'activation du RcPers a lieu peu après (p.ex., le 17.04.2015)
 - Dans l'intervalle, la personne ne s'est pas présentée à la commune de destination (et n'a donc pas annoncé son arrivée).
 - Pour le RcPers, la personne a donc un statut de « départ provisoire » et continue donc à vous transmettre des événements par voie électronique
 - Ces messages ne peuvent pas être traités car la personne est considérée comme partie définitivement par Citizen et provoquent une erreur.

Ce type de cas est connu et considéré comme « normal » du point de vue de l'échange des données. Dans le cas décrit ci-dessus, vous pourrez sans autre transférer le message vers « Traité manuellement ».

2. Erreurs liées à des données erronées fournies par Infostar / RcPers

Vous recevez par exemple une mutation de naissance et il se trouve que les parents de l'enfant sont tous les deux partis de la commune depuis plusieurs années. Dans ce cas, le traitement automatique du message provoquera une erreur.

Ce type de cas doit être traité avec le canton. Dans les faits, vous n'auriez jamais dû recevoir ce message. Une fois le cas traité avec le canton, il faut transférer le message vers « Traité manuellement »

3. Erreurs liées à des données contenues dans Citizen

Vous recevez une mutation de divorce concernant une personne dont l'état civil est « Célibataire » ; le traitement automatique du message provoquera une erreur. Ce type de cas doit être traité avec le canton. Deux cas d'espèce peuvent se présenter :

L'état civil saisi dans Citizen est erroné :

Il est possible que la personne se soit annoncée en tant que célibataire en arrivant dans la commune alors qu'elle était séparée de son conjoint. Dans ce cas, il faudra 1. Modifier la donnée dans Citizen via une mise à jour des données et 2. Déplacer le message en erreur vers « A traiter » et relancer un traitement automatique qui devrait se dérouler correctement

L'état civil saisi dans Citizen est correct Dans ce cas, et d'entente avec le canton, le messages reçu n'est pas correct et sera déplacé vers « Traité manuellement »

4. <u>Erreurs d'autres types</u>

Lorsque vous rencontrez des erreurs d'un type non décrit ci-dessus et que les messages disponibles (cf. 6.3.2.7) ne vous indiquent pas quelle action entreprendre, vous pouvez sans autre joindre la Hotline du Groupe T2i (cf. 8)

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	26 de 30

6.3.2.5.2 Informations lors du traitement

Des informations peuvent être générées lors du traitement d'un événement, même si ce dernier a été traité avec succès. Aussi, le message suivant sera affiché :



Les messages seront ensuite disponibles sous le menu « Traité automatiquement » (cf. 6.3.2.7).

Une telle information pourra être générée notamment lors du traitement d'un lot d'événements (cf. 6.3.4).

6.3.2.6 Bouton « Historique »

Ce bouton est disponible quand le menu « Traité automatiquement » est sélectionné :

eCH-0020 : Gestion des événe			
Evénements			
- En cours			
Traité automatiquement			
Traité manuellement			
En erreur			

Quand l'utilisateur clique sur ce bouton, on va afficher un écran qui va montrer la situation avant et après le traitement de l'événement Infostar / RcPers lié. Les données modifiées seront affichées en rouge :

Comparaison des données de l'historique individu				
.0-07-2014 à 17:39:09 -07-2014 à 17:39:09	37E5E27F-01C3-42DD-AADA-EB15BE308B2B.html mercredi 3 décembre 2014 à 12:30:27			
Données avant le 10-07-2014 à 17:39:09	Données après le 10-07-2014 à 17:39:09			
756.6835.5992.47	756.6835.5992.47			
76640 (MU.5591)	76640 (MU.5591)			
Yurdakul	Yurdakul			
Gülizar	Gülizar			
Féminin	Féminin			
07-02-1996	07-02-1996			
Vurlod	Vurlod			
Alexandre	Gülizar			
Vevey VD	Vevey VD			
Marié-e	Marié-e			
Nationalité connue	Nationalité connue			
Suisse	Suisse			
français	français			
	le l'historique individu 0-07-2014 à 17:39:09 -07-2014 à 17:39:09 Données avant le 10-07-2014 à 17:39:09 756.6835.5992.47 76640 (MU.5591) Yurdakul Gülizar Féminin 07-02-1996 Vurlod Alexandre Vevey VD Marié-e Nationalité connue Suisse français			

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

Lyon - Montréal - Paris - Québec - Renens - Sierre 26/30

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	27 de 30

6.3.2.7 Bouton « Messages »

Ce bouton est disponible quand le menu « En erreur » ou « Traité automatiquement » est sélectionné :

eCH-0020 : Gestion des évén
Evénements
En cours
Traité automatiquement
Traité manuellement
En erreur

Ce bouton lance un écran qui indique quelles sont les erreurs rencontrées lors du traitement d'un événement (ou d'un lot d'événement) Infostar / RcPers :

vénement	Habitant Nom, prénom	
CH-0020:marriage	20 Mariage M, Hansj	jürg
essages d'erreur de l'évé	nement	
Numéro Message		
1 Validation des c	ionnées de Mariage Melle Lorella avec erreur.	
2 Erreur de traiten	ient causé par l'événement Mariage, évènement (eCH-0	020:marriage) de Mariage M Hansjürg.
Détails message erreur		
Détails message erreur	e Mariage Melle Lorella avec erreur.	
Détails message erreur – /alidation des données d	e Mariage Melle Lorella avec erreur.	
Détails message erreur – /alidation des données d	e Mariage Melle Lorella avec erreur.	
Détails message erreur /alidation des données c	e Mariage Melle Lorella avec erreur.	
Détails message erreur	e Mariage Melle Lorella avec erreur.	
Détails message erreur- /alidation des données o Jonnées du fichier XML co	e Mariage Melle Lorella avec erreur. neemées par ferreur	
Details message erreur /alidation des données o Données du fichier XML co	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par Terreur	
Details message erreur- /alidation des données o Jonnées du fichier XML co Donnée	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
/Détails message erreur- /alidation des données o Données du fichier XML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Detais message erreur /alidation des données o bonnées du fichier XIIIL co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Details message erreur - /alidation des données o ponnées du fichier XML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Detais message erreur - /alidation des données c /onnées du fichier XI/L co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Detais message erreur- /alidation des données o Données du fichier XIML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Details message erreur - /alidation des données o ponnées du fichier XML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Detais message erreur- /alidation des données c /onnées du fichier XI/L co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Detais message erreur- /alidation des données o bonnées du fichier XML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	
Details message erreur- /alidation des données o ponnées du fichier XML co Donnée 1	e Mariage Melle Lorella avec erreur. ncernées par ferreur Valeur	

L'écran est composé de 4 parties :

- <u>Partie 1 :</u>

Contient les informations au sujet de l'événement Infostar / RcPers traité en erreur Partie 2 :

Contient l'ensemble des messages d'erreurs rencontrés lors du traitement.

- Partie 3 :

Contient des informations détaillées sur le message d'erreur sélectionné dans la grille de la partie 2

- Partie 4 :

Contient des informations détaillées transmises par Infostar / RcPers concernant le message d'erreur sélectionné dans la partie 2

Quitter 6.3.2.8 Bouton «

Permet de sortir de l'écran en cours.

»

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	28 de 30

6.3.3 En résumé, pour le traitement manuel ou automatique

Les événements transmis par Infostar / RcPers peuvent être traités de manière automatique (**obligatoire pour les communes vaudoises !**) ou manuelle. D'une manière générale, voici les étapes à effectuer :

- Traitement automatique :
 - Sélectionner l'événement (ou le lot d'événements) à traiter
 - Cliquer sur le bouton « Habitant » pour vérifier que la personne concernée décrite dans l'événement (ou le lot d'événements) Infostar / RcPers correspond bien à celle qui a été sélectionnée dans la GC.
 - Cliquer sur le bouton « Evénement » pour afficher et imprimer les informations envoyées par Infostar
 - Cliquer sur le bouton « Traiter » pour intégrer les données dans la GC
 - Vérifier manuellement que les données du Contrôle Habitant ont été mises à jour Traitement manuel
- Traitement manuel :
 - o Sélectionner l'événement (ou le groupe d'événements) à traiter
 - Mettre à jour manuellement les informations concernées (cf. 6.2.3.1)
 - Cliquer sur le bouton « Déplacer vers <Traité manuellement> »

6.3.4 Lots d'événements avec événements non traités

Dans certains cas, Infostar envoie un lot d'événements qui concernent en partie des habitants de la commune, mais dont l'autre partie concerne des personnes non connues de la commune. Par exemple, la personne « 1 » (connue de la GC) se marie avec la personne « 2 » (non connue de la GC).

Dans ce cas, Infostar va envoyer les événements suivants :

- Mariage personne « 1 »
- Mariage personne « 2 »
- Changement de nom personne « 2 ».

On peut par exemple trouver ce cas quand Infostar envoie un événement de mariage pour une personne d'origine étrangère et dont la femme n'est pas installée en Suisse.

Dans ce type de cas, le logiciel va simplement importer le mariage de la personne « 1 » et ne va pas considérer les événements liés à la personne « 2 ».

Tous les événements seront disponibles sous la vue « Traité automatiquement ».

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	29 de 30

6.3.5 <u>Réponses retournées par le canton</u>

Les réponses retournées par le canton sont accessibles via le bouton suivant :

eCH-0020 - Réception des réponses

Réception des réponses aux envois à destination de la plate-forme cantonale (erreurs, informations)

Ceci va afficher l'écran suivant :

Date message	Identifiant message	Message	Action	Événement	Événement / Annonce	Туре	Inf.	Statut		
		original du	Dánas a faraltas	du		0010001	_		1	
5-05-2015 08:24:24	4a6c-123c-4a12-6216-0a1666656602	06-05-2015	Reponse negative	27-11-2013	Naissance	2210001	. 💾	En cours		Filtrer
0-03-2015 13:15:43	4d211adc-7d96-44cc-ac26-706aeb6b	26-03-2015	Reponse positive	26-03-2015	Correction (Contact)	2210001	. ≝ .	En cours	-	
3-03-2015 15:58:57	3df73447-434f-4543-948b-f6068f048	23-03-2015	Réponse négative	18-03-2015	Veuvage	2210001		En cours	_	
0-03-2015 13:14:46	064eeadf-12f2-4e83-9f29-cebc97a9	10-03-2015	Réponse négative	26-11-2014	Naturalisation d'un étranger	2210001		En cours	_	Consulte
3-03-2015 13:40:46	93229c21-4661-44b5-bc17-42aee6c	03-03-2015	Réponse négative	26-11-2014	Naturalisation d'un étranger	2210001		En cours		Consult
3-03-2015 13:40:45	a118621e-5cff-4be1-b7a2-1392403c	03-03-2015	Réponse négative	26-11-2014	Naturalisation d'un étranger	2210001		En cours	-	
										Archive
										Répondr
										Réactiv

On retrouvera dans ces messages deux types d'actions :

- Réponse négative
- Réponse positive

6.3.5.1 Traitement des messages de type « Réponse positive »

Les messages de type «Réponse positive » indiquent que le canton a bien accepté les données transmises, mais qu'une ou plusieurs remarques vous ont été communiquées.

Le fait de cliquer sur le bouton	vous permet d'afficher les remarques. Par exemple :
Consultation vannest of U 0078	

Annonce référen	ncée		Acheminement	
Identifiant message	citizen-5591-000005	14	Identifiant message	all Triange Toppe and the Theorem Statistics in
Date message	26-03-2015 13:06:08		Date message	26-03-2015 13:15:43
Individu	Contrained Incorpore (2)	1.000	Type Sedex	100 march
Événement	Correction (Contact)		Classe Sedex	1
Date événement	26-03-2015 01:00:00		Expéditeur	2-VD-1
Identifant événement	(10040))- · · · ·
Туре	eCH-0020			
En-tête rapport Action Statut Notre référence Votre référence	Réponse positive En cours			
Informations dét	aillées			
Code	Individu		Informati	on
		Il a personne est decedee à la date :	de l'événement	
36.VD.1 999.VD.999	Welley Amongane (221-25)	Ok rectification de la part du CdH de	la date de début de validité c	le l'adresse de contact au 15.03.2015
36.VD.1 999.VD.999	New anger (21 K	Ok rectification de la part du CdH de	la date de début de validité c	le fadresse de contact au 15.03.2015

Info Services S.A. Avenue des Baumettes 1920 Renens

www.groupe-t2i.com

info@groupe-t2i.com Tél. +41 58 666 20 20 Fax. +41 58 666 20 21

Lyon - Montréal - Paris - Québec - Renens - Sierre 29/30

Base	ADM	Туре	Documentation d'utilisation
Dossier	Habitant	No	2'067'525
		Version	2
Date	05.08.2015	Page	30 de 30

Les indications données dans ces messages peuvent soit vous donner des informations diverses, soit par exemple proposer des modifications mineures à apporter à vos données. Dans ce dernier cas, la modification est donc conseillée (mais non obligatoire). Une fois la réponse positive traitée, il est possible de l'archiver via le bouton « Archiver ».

6.3.5.2 Traitement des messages de type « Réponse négative »

Dans le cas d'un message de type « Réponse négative », vous pouvez sans autre afficher les

erreurs retournées en cliquant sur le bouton (qui va afficher le même type d'écran que décrit en 6.3.5.1).

A l'heure actuelle, la liste des erreurs retournées n'est pas disponible. De ce fait, nous ne pouvons actuellement pas donner la marche à suivre pour traiter ces réponses négatives.

Dans tous les cas, nous vous prions de nous communiquer la présence de ces messages en contactant la hotline du Groupe T2i (cf. 8)

La procédure de traitement de ces messages vous sera fournie ultérieurement.

7. Contact Hotline Cellule ATI / RcPers

Téléphone	: 021 316 26 60
Mail	: helpdesk@vd.ch

8. Contact Hotline Groupe T2i

Saisie Hotline : connexion à l'adresse http://www.groupe-t2i.com/espaceclient puis en cliquant sur



Hotline Suisse Clients suisses, entrez vos cas hotline directement dans notre système

Cette méthode de contact est à utiliser en priorité. Si vous ne connaissez pas les identifiants permettant la connexion à la hotline en ligne, veuillez contacter la hotline téléphonique. : 058 666 20 66

Téléphone Mail

: hotline-t2i@groupe-t2i.com